

**Kanne 11.6.2012 — Kühne + Nagel International ym. v. komissio****(Asia T-254/12)**

(2012/C 227/52)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Asianosaiset**

*Kantajat:* Kühne + Nagel International AG (Schindellegi, Sveitsi), Kühne + Nagel Management AG (Schindellegi, Sveitsi), Kühne + Nagel Ltd (Uxbridge, Yhdistynyt kuningaskunta), Kühne + Nagel Ltd (Shanghai, Kiina), Kühne + Nagel Ltd (Hong Kong, Kiina) (edustajat: asianajajat U. Denzel, C. Klöppner ja C. von Köckritz)

Vastaaja: Euroopan komissio

**Vaatimukset**

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan asiassa COMP/39.462 — Rahdin huolinta 28.3.2012 tehdyn komission päätöksen K(2012) 1959 lopullinen 1, 2 ja 3 artiklan SEUT 263 artiklan 4 kohdan nojalla siltä osin, kuin se koskee kantajia
- toissijaisesti alentamaan kantajille päätöksen 2 artiklassa määrätyn sakon määrää ja
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 87 artiklan 2 kohdan nojalla.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Komissio määräsi vastaajille sakon osallistumisesta neljään erillaiseen kartelliin, jotka liittyvät NES-, AMS-, CAF- ja PSS-järjestelyihin.

Kantajat vetoavat kanteensa tueksi kaikkien järjestelyjen osalta seuraaviin kanneperusteisiin:

- Sakon määrääminen kantajille on arviointivirheen vuoksi lainvastainen. Komissio yhtäältä määrittä virheellisesti kyseisen liikevaihdon, koska sen huomioon ottama liikevaihto ei ole minkäänlaisessa välittömässä tai välillisessä suhteessa rikkomiseen. Toisaalta kantajia koskevia lieventäviä seikkoja ei virheellisesti otettu huomioon.

— Määrätyn sakon suuruus loukkaa suhteellisuusperiaatetta ja rikkoo Euroopan unionin perusoikeuskirjan 49 artiklan 3 kohtaa. Huolinta-alan erityispiirteiden vuoksi komission määräämä sakko on selvästi suhteeton ja rikkoo perusoikeuskirjan 49 artiklan 3 kohtaa.

— Kantajien puolustautumisoikeuksia on loukattu, koska komissio hylkäsi niiden 30.11.2011 päivätyssä kirjelmässä tekemän pyynnön saada tutustua asiakirjoihin (asian COMP/39.258 asiakirjoihin) ja näin ollen rajoitti kantajien puolustautumisoikeuksia lainvastaisesti.

Kantajat esittävät kanteensa tueksi NES- ja AMS-järjestelyjen osalta lisäksi seuraavat kanneperusteet:

- Jäsenvaltioiden väliseen kauppaan ei ole vaikuttettu. Komissio sovelsi virheellisesti lainsäädäntöä, koska SEUT 101 artiklan 1 kohdan edellytykset eivät täyttyneet (jäsenvaltioiden väliseen kauppaan vaikuttaminen).
- Komissio sovelsi virheellisesti lainsäädäntöä, kun se oletti virheellisesti olevansa toimivaltainen määräämään ilmaliikenteen alalla seuraamuksia SEUT 101 artiklan 1 kohdan mukaisista rikkomisista; joka tapauksessa komissio ei virheellisesti myöntänyt kilpailusääntöjen yksityiskohtaisesta soveltamisesta lentoliikenneyhtiöihin annetun asetuksen (ETY) N:o 3975/87 mukaista poikkeusta. Komissio ei ollut oikeudellisesti toimivaltainen määräämään sakkoja SEUT 101 artiklan 1 kohdan mukaisista rikkomisista, koska ennen 1.5.2004 ei ollut olemassa ilmailualan täytäntöönpanoasetusta ja näin ollen ilmaliikenne unionin ja kolmansien maiden välillä oli vapautettu (Air Transport Exemption).
- Komissio arvioi virheellisesti kantajien rikkomisen keston. Komissio sovelsi virheellisesti lainsäädäntöä eikä perustellut päätöstään alkamisajankohdasta kantajien osalta riittävästi. Kantajat osallistuivat kartellioikeudellisesti merkitykselliseen toimintaan NES-järjestelyissä aikaisintaan 4.11.2002 ja AMS-järjestelyissä aikaisintaan 21.10.2003 alkaen.

**Kanne 13.6.2012 — Hautau v. komissio****(Asia T-256/12)**

(2012/C 227/53)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Hautau GmbH (Helsen, Saksa) (edustajat: Rechtsanwalt C. Peter)

Vastaaja: Euroopan komissio

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan 28.3.2012 tehdyn Euroopan unionin komission päätöksen K (2012) 2069 lopullinen asiassa COMP/39.452 — Ikkunoiden ja lasiovien avausmekanismit, siltä osin kuin se koskee kantajaa ja
- toissijaisesti alentamaan kantajalle määrättyä sakkoa sopivaksi katsomallaan määrällä sekä
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa yhdeksään kanneperusteeseen.

- 1) Ensinnäkin sakkopäätös perustuu virheellisesti SEUT 101 artiklan rikkomiseen. Mainittua rikkomista ei kuitenkaan ole tapahtunut, koska keskustelut tapahtuivat kilpailijoiden tietien ja niiden toiveesta.
- 2) Toiseksi sakkopäätöksessä väitetään virheellisesti, että kilpailusääntöjen rikkomiseen osalliset yritykset keskustelivat muunlaisista avausmekanismeista kuin ala- ja sivusaranoiduista ikkunoista.
- 3) Kolmanneksi vaikka SEUT 101 artiklaa olisikin rikottu, sakkopäätöksessä väitetään joka tapauksessa virheellisesti, että kilpailusääntöjen vastainen menettely koski myös erityisiä avausmekanismeja.
- 4) Neljänneksi myös se väite on kantajan mukaan virheellinen, että kantaja olisi osallistunut johonkin kilpailusääntöjen vastaiseen salaiseen yhteistyöhön Saksan liittotasavallan alueen ulkopuolella. Korkeintaan voitaisiin väittää, että kantaja on rikkonut SEUT 101 artiklan 1 kohtaa Italian ja Kreikan markkinoilla vuonna 2007.
- 5) Viidenneksi kantaja vetoaa toissijaisesti toiseen, kolmanteen ja neljanteen kanneperusteeseen nähden siihen, että sakon laskemisessa on virheellisesti otettu huomioon liukuikkunoiden ja -ovien helojen liikevaihto tai erityisten avausmekanismien liikevaihto ja Saksan ulkopuolinen liikevaihto. Tämän vuoksi vastaajan määrittämä liikevaihto, jota on käytetty sakon perusmäärän määrittämisessä, on selvästi liian korkea. Näin ollen asetuksen N:o 1/2003 23 artiklan 3 kohtaa on rikottu.
- 6) Kuudenneksi kantaja vetoaa toissijaisesti siihen, että sakon määrän laskemisessa on tehty arviointivirhe kilpailusääntöjen rikkomisen vakavuuden ja varoittavan vaikutuksen varmistamiseksi tehtävän korotuksen (nk. liittymismaksu) osalta. Vakavasta kilpailusääntöjen rikkomisesta tai varoittavan vaikutuksen varmistamiseksi tehtävästä korotuksesta johtuva prosenttiosuus on kantajan osalta vahvistettu suh-

teettoman korkeaksi. Myös tältä osin on rikottu asetuksen N:o 1/2003 23 artiklan 3 kohtaa.

- 7) Seitsemänneksi kantaja vetoaa toissijaisesti asetuksen N:o 1/2003 23 artiklan 3 kohdan rikkomiseen sen vuoksi, että muiden kartellin jäsenten kanssa saatu liikevaihto on virheellisesti otettu huomioon.
- 8) Kahdeksanneksi päätös on myös perusteltu erittäin puutteellisesti. Se on näin ollen kokonaan kumottava SEUT 296 artiklan rikkomisen ja siitä seuraavan kantajan puolustautumisoikeuksien loukkaamisen vuoksi riippumatta siitä, onko kantaja osallistunut SEUT 101 artiklan vastaisiin menettelyihin vai ei. Puutteen korjaaminen tämän oikeudenkäynnin kuluessa ei tule kyseeseen.
- 9) Yhdeksänneksi kantaja väittää, että komissio on virheellisesti väittänyt, että kantaja on osallistunut (oletetusti) 16.11.1999 ja 3.7.2007 välisen ajan kilpailusääntöjen vastaiseen menettelyyn. Väite yhdestä ja jatkuvasta kilpailusääntöjen rikkomisesta 16.11.1999–3.7.2007 ei kuitenkaan ole perusteltu sen vuoksi, että hintoja on itsenäisesti korotettu vuonna 2001 eikä myöskään sen vuoksi, että vuodelle 2002 ei ollut sopimusta. Näin ollen päätökseen voidaan sisällyttää korkeintaan vuodesta 2003 alkava ajanjakso. Siltä osin kuin kantajan väitetään menettelleen kilpailusääntöjen vastaisesti muualla kuin Saksan markkinoilla, voidaan korkeintaan katsoa, että se on rikkonut SEUT 101 artiklaa vuonna 2007. Kantaja on sen vuoksi sitä mieltä, ettei ole sallittua katsoa, että se olisi osallistunut seitsemän vuotta ja seitsemän kuukautta kestäneeseen jatkuvaan kilpailusääntöjen rikkomiseen.

**Kanne 11.6.2012 — Siegenia-Aubi ja Noraa v. komissio**

(Asia T-257/12)

(2012/C 227/54)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Asianosaiset**

*Kantajat:* Siegenia-Aubi KG (Wilnsdorf, Saksa) (edustajat: asianajajat T. Caspary ja J. van Kann)

*Vastaaja:* Euroopan komissio

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan 28.3.2012 tehdyn Euroopan unionin komission päätöksen K(2012) 2069 lopullinen asiassa COMP/39.452 — Ikkunoiden ja lasiovien avausmekanismit, siltä osin kuin se koskee kantajia ja